Név: Iskola:

4. Ergänze den Text! Pass auf! Es gibt 12 Möglichkeiten, aber nur 8 von ihnen sind nötig. Schreibe den entsprechenden Buchstaben unten in den Kasten ein! (Wie im Beispiel.)
Egészítsd ki a szöveget! Ügyelj rá, hogy csak 8 jó megoldás van a 12-ből! Írd be a megfelelő betűt a szöveg mögötti táblázatba, ahogyan a 0. oszlopban is látod! (8 P)

Der letzte Septembersamstag gehört ...**0**..... den Weinlesefesten, so auch in Tarian, wo die...**1**..... Vereine, wie der Deutschklub, der Freundeskreis, der Chorverein, der Bacchus-Weinverein, der Rentnerklub und die ...**2**.... Feuerwehr, mit einem (feucht-)fröhlichen Umzug gemeinsam ...**3**.... der Weinlese gefeiert haben.

Die Teilnehmer zogen bei**4**.... Herbstwetter auf traditionell aufgekranzelten Pferde- oder von Traktoren gezogenen Kutschen ...**5**.... Dorf und winkten den zahlreichen Zuschauern unermüdlich zu. Auch Letztere**6**.... nicht unbewirtet, denn der neue Most wurde den Umzug**7**.... fleißig ausgeschenkt. Besonders niedlich waren die Kleinen aus dem Kindergarten und die Erstklässler, die in ihren Trachten die nicht alltägliche Fahrt sichtlich genossen haben. Das Fest fand auf dem großen Sportplatz des Dorfes seinen Ausklang, wo bei Suppe und Lángos bis in den**8**.... Abend getanzt und gesungen wurde.

(Neue Zeitung 30. September 2016)

- A** blieben **B** entlang **C** das Ende **D** schliefen **E** das Frühstück **F** örtlichen
G freiwillige **H** durchs **I** späten **J** über **K** vielerorts **L** herrlichstem

0	1	2	3	4	5	6	7	8
K								

5. Welches Wort passt in den Text? Schreibe den Buchstaben der richtigen Antwort in den leeren Kasten! (wie im Beispiel)
Melyik szó illik a szövegbe a kipontozott helyre? Írd be a táblázat üres oszlopába a megfelelő szó betűjelét! (Ahogy ez a 0. jelű sorban látszik.) (8P)

Es wirkt wie eine Kathedrale: hohe Decken, Säulen, ein Gewölbe und**0**... Galerie. In der Mitte: ein Schwimmbecken. Es ist jedoch 30 Jahre her, ...**1**... hier jemand schwamm. 30 Jahre, in denen das Stadtbad Oderberger Straße in Berlin gar kein Bad mehr war. Doch diese Zeiten sind vorbei: Seit heute, 14 Uhr wird wieder ins Nass gehüpft!

Das Stadtbad Oderberger Straße hat ab heute wieder ...**2**... fünf Tagen die Woche für alle Badegäste geöffnet.

Für das 20 Meter ...**3**... und zwölf Meter breite Schwimmbecken zahlen Badende für maximal zwei Stunden 6 Euro. Für ein normales Hallenbad wäre das sicher viel, doch in diesem Stadtbad ist es angemessen: Schließlich schwimmt man hier quasi in einem ...**4**... Geschichte.

Ursprünglich ...**5**... das Stadtbad Oderberger Straße als Volksbadeanstalt eröffnet – musste jedoch ...**6**... 1986 wegen Rissen im Beckenboden schließen. Weil das Geld für eine Sanierung fehlte, wurde das Stadtbad in den nächsten Jahren für kulturelle Veranstaltungen, Partys und Theateraufführungen**7**..... 2012 kaufte das GLS Sprachenzentrum das Hallenbad und begann ...**8**... der aufwendigen Sanierung. bild.de/reise/deutschland/erlebnisbad/die-schoensten-historischen-hallenbaeder-48234052.bild.html

0.	a	a) eine	b) ein	c) eines	d) einen
1		a) ob	b) dass	c) weil	d) sogar
2.		a) in	b) auf	c) unter	d) an
3.		a) kurze	b) große	c) lange	d) schöne
4.		a) Stück	b) Portion	c) Teil	d) kleinen
5.		a) wurde	b) ist	c) wird	d) hatte
6.		a) in	b) -----	c) im	d) in Jahre
7.		a) gespielt	b) gebracht	c) organisiert	d) genutzt
8.		a) an	b) auf	c) mit	d) zu

Név: Iskola:

6. Lies den Text und beantworte die Fragen auf Ungarisch! Die Antworten sollst Du in ganzen Sätzen angeben! Zu den Fragen mit zwei Punkten erwarten wir zwei Antworten!

Olvasd el az alábbi történetet, és válaszolj a kérdésekre magyarul! Egész mondatokkal válaszolj! A több pontos feladatokhoz a megadott számú válaszokat kérjük! (7 P)

Ladislaus Fürst Batthyány-Strattmann, der der Arzt der Armen genannt wurde, war Arzt und Mitglied der alten ungarischen Adelsfamilie der Batthyánys, der seliggesprochen wurde. Er wurde als sechstes Kind in Dunakiliti, einem kleinen Ort auf der Kleinen Schüttinsel der Donau, geboren. Nach Beendigung seiner Mittelschulbildung an den Jesuitengymnasien Kollegium Kalksburg (Österreich) und Kalocsa (Ungarn) studierte er an der Universität Wien Bodenkultur, Astronomie, Chemie und Physik. Im Jahr 1900 erhielt er das Diplom für Medizin.

1898 heiratete er Gräfin Maria Theresia, die Gräfin von Coreth zu Coredo und Starkenberg. Das Paar hatte 13 Kinder. In Kittsee im Burgenland, wo sie das Alte Schloss bewohnten, errichtete Batthyány im Jahre 1902 ein Krankenhaus. Anfangs arbeitete er dort als praktischer Arzt, nebenbei spezialisierte er sich als Chirurg und später als Augenarzt. Täglich behandelte er 80 bis 100 Patienten.

Batthyány wollte ganz bewusst Arzt der Armen sein: Er behandelte seine Patienten unentgeltlich, und den Ärmsten gab er auch Geld. Den größten Teil seines ererbten Vermögens verschenkte er. Nach dem Ersten Weltkrieg übersiedelte die Familie nach Körömend in Ungarn. Auch hier errichtete Batthyány ein Krankenhaus. Anfang September 1929 erkrankte Batthyány an Krebs. Er verstarb im Sanatorium Löw in Wien. Sein Leichnam wurde in der Familiengruft im Franziskanerkloster und Klosterkirche Güssing beigesetzt. Diese Gruft ist nach der Kapuzinergruft in Wien die zweitgrößte Familiengruft in Österreich.

Am 23. März 2003 wurde Ladislaus Batthyány-Strattmann von Papst Johannes Paul II. seliggesprochen. Im Jahre 2008 wurde eine Statue des Seligen bei der Gruft, in der Nähe des Hauptplatzes von Güssing, aufgestellt.

Dr. Ladislaus Batthyány-Strattmann wurde mit dem Orden vom Goldenen Sporn (1915) und dem Orden vom Goldenen Vlies (1916) ausgezeichnet. Seit 1999 wird in Ungarn der Batthyány-Strattmann-László-Preis verliehen. (NZ 45/2014)

1. Miért nevezik Batthyány-Strattmann Lászlót a szegények orvosának? (2 elem) (2 P)

.....
.....

2. Hány idősebb testvére volt? (1P)

3. Hol lakott a család az első világháború előtt? (1P)

4. Hová járt középiskolába? (2 válasz) (1pont)

5. Mit lehet tudni a sírhelyéről? (1P)

6. Ki avatta boldoggá és mikor? (1P)

Az alábbi kérdésekre a kiszínezett szövegrészben keress választ! (6P)

1. Mi a jelentése a „bewusst„ szónak? Írj egy ellentétes jelentésű kifejezést magyarul! (1P)

.....

2. Mi a jelentése az „unentgeltlich” szónak? Írj két rokon értelmű kifejezést magyarul! (1P)

.....

3. Mi a magyar megfelelője az alábbi német kifejezésnek. „Auch hier errichtete Batthyány ein Krankenhaus.” Karikázd be a jó választ! (1P)

a. Itt is kórházban dolgozott.

b. Egy kórházat alapítana.

c. Itt is alapított kórházat.

4. Írj németül: (3P)

a. egy módbeli segédigés szerkezetet.....

b. egy időhatározót

c. egy felsőfokban álló melléknevet